



COVID-19 VACCINE FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Why should I get vaccinated?

Getting vaccinated is one of many steps you can take to protect yourself from COVID-19. Vaccines work with your immune system so your body will be ready to fight the virus if you are exposed. Protection from COVID-19 is critically important because for some people, it can cause severe illness or death. Stopping a pandemic requires using all the tools available. Other steps, like wearing face masks and social distancing, help reduce your chance of being exposed to the virus or spreading it to others. Getting the COVID-19 vaccine, combined with following recommendations by the Centers for Disease Control and Prevention (CDC), will offer the best protection against COVID-19.

Who is eligible to receive the vaccine?

At this time, community vaccination appointment requests are only available for people age 65 and older who are United States residents. You will be required to present a government-issued photo ID at your appointment.

Do I need to contact my primary care doctor before getting the vaccine?

Yes. You should speak with your doctor first about whether the COVID-19 vaccine is safe for you.

What should I bring to the appointment?

Please bring a government-issued photo ID with your date of birth. If this ID is issued by a foreign government, please also bring proof of residency in the United States such as a utility bill, lease, or property-tax statement. Vaccination is only available at this time to those who live in the United States. Please see the chart at the end of this document for more information. You will also need to bring your text or e-mail confirmation notice. Blank confirmation notices will not be accepted.

How much does the vaccine cost?

There is no charge for COVID-19 vaccination at Jackson.

If I have health insurance, will my insurance company be billed?

No. Jackson will not request any health insurance documents at the time of the appointment, so your health insurance company will not be charged.

Can I transfer my appointment to someone else?

No. The appointment is not transferable.

Who is the manufacturer of the vaccine provided at Jackson?

Currently, Jackson is exclusively providing the COVID-19 vaccine manufactured by Pfizer. If we are providing a different approved COVID-19 vaccine on the day of your appointment, you will receive additional information at that time.

How many shots of the Pfizer COVID-19 vaccine are required?

The Pfizer vaccine requires two doses, administered 21 days apart. It takes approximately two weeks to develop antibodies after completing both doses of the vaccine.

Will I need to schedule the appointment for my second dose of the vaccine in 21 days?

You will be automatically registered for a follow-up appointment to receive the second shot 21 days after your first. The vaccine is only fully effective after receiving both shots, and we require your commitment to receive both at Jackson.

If I received my first shot at another facility, can I make an appointment at Jackson for my second dose?

No. Both doses of the vaccine must be administered by Jackson. We are unable to provide a second dose for patients who received the first dose from another provider.

What are the side effects?

Possible short-term side effects of the Pfizer vaccine include pain at the injection site, as well as fatigue, chills, and fever.

How effective is the Pfizer vaccine? Is it safe?

Studies have shown this vaccine to be 95 percent effective. In regards to the safety of the vaccine, no serious safety concerns have been reported.

If I get this vaccine, will I be injected with the virus?

No. Unlike traditional vaccines, the Pfizer vaccine is an mRNA vaccine – or messenger RNA vaccine. According to the CDC, mRNA vaccines contain material from the virus that causes COVID-19 that gives our cells instructions for how to make a harmless protein that is unique to the virus. After our cells make copies of the protein, they destroy the genetic material from the vaccine. Our bodies recognize that the protein should not be there and build T-lymphocytes and B-lymphocytes that will remember how to fight the virus that causes COVID-19 if we are infected in the future.

Will I need to continue wearing a mask and practice social distancing after I have a vaccine?

Yes. The CDC still recommends that during the pandemic people wear a mask that covers their nose and mouth when in contact with others outside your household, when in healthcare facilities, and in any public places. Social distancing is also recommended, in part because vaccine doses will be limited and it will take time to immunize enough of the population to stop the spread.

Should I still get vaccinated if I already had COVID-19?

Due to the severe health risks associated with COVID-19 and the fact that re-infection with COVID-19 is possible, you may be advised to get a COVID-19 vaccine even if you have been sick with COVID-19 before. We are still learning how long immunity to coronavirus lasts after an infection or a vaccination. Typically, an infection causes better immunity than a vaccine, but not always. Further guidance from the CDC and the U.S. Department of Health and Human Services (HHS) is pending.

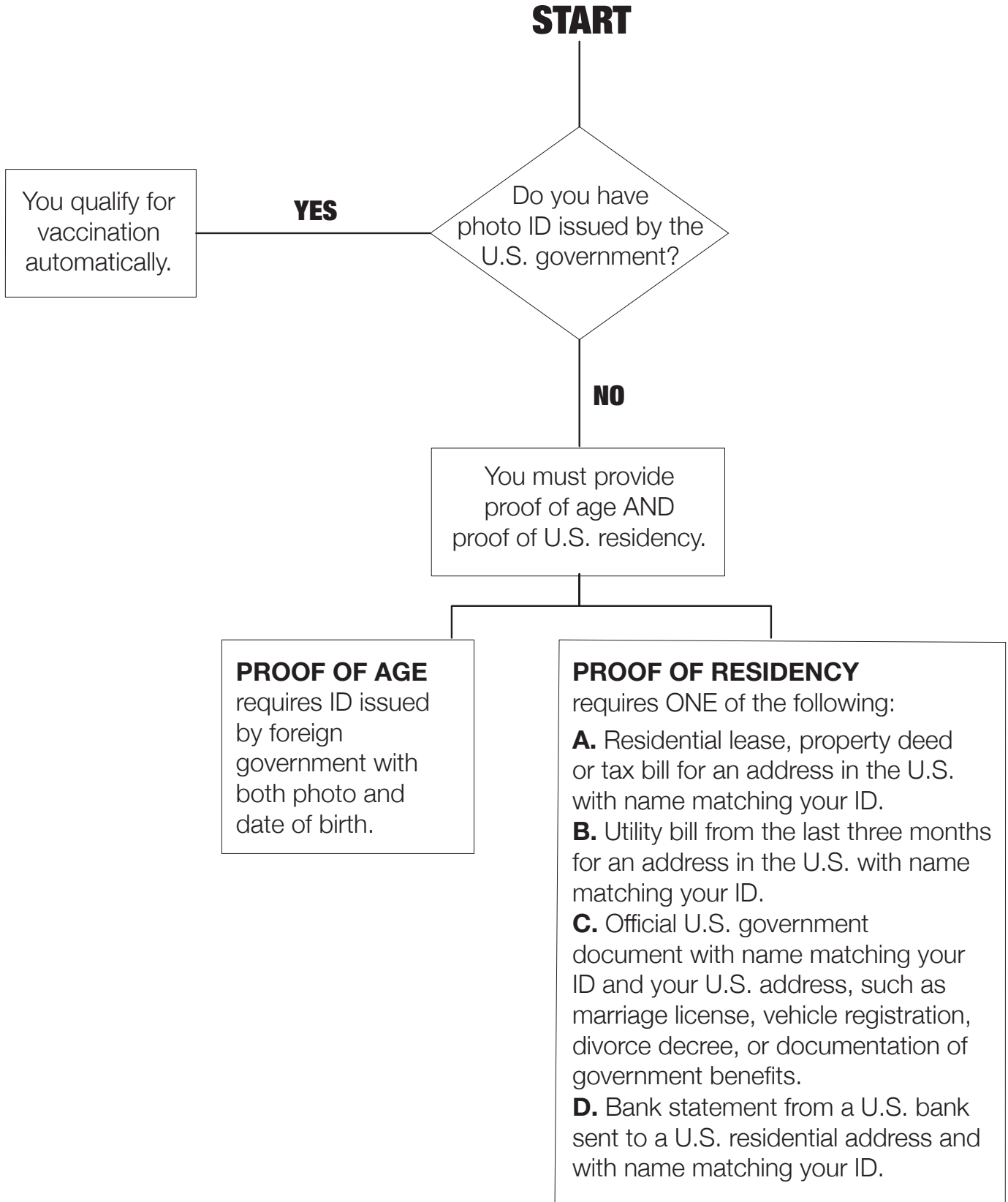
Are pregnant or immunocompromised individuals eligible for the vaccine?

No data is available at this time on the safety or efficacy of the Pfizer vaccine in these populations.

If I have an auto-immune or chronic medical condition, should I get the COVID-19 vaccine?

Given the complexity and the multitude of conditions, we advise anyone with a chronic medical condition and/or a condition that affects your immune system to seek the opinion of your physician and/or a subject matter expert that can support you in this decision.

PROOF OF RESIDENCY INFORMATION FOR COVID-19 VACCINE CURRENTLY FOR AGE 65 AND OLDER ONLY





VACUNA CONTRA EL COVID-19 PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué debo vacunarme?

Vacunarse es uno de los muchos pasos que puede tomar para protegerse del COVID-19. Las vacunas trabajan con su sistema inmunológico para que su cuerpo esté listo para combatir el virus si se expone a este. La protección contra el COVID-19 es de vital importancia porque a algunas personas, les puede causar una enfermedad grave o incluso la muerte.

Para detener una pandemia es necesario utilizar todas las herramientas disponibles. Otros pasos, como el uso de mascarillas faciales y el distanciamiento social ayudan a reducir la posibilidad de exponerse al virus o contagiarlo a otras personas. Recibir la vacuna contra el COVID-19 junto con las siguientes recomendaciones de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC), ofrecerá la mejor protección contra el COVID-19.

¿Quién es elegible para recibir la vacuna?

En este momento, las solicitudes de citas de vacunación comunitaria solo están disponibles para personas de 65 años o más que sean residentes de los Estados Unidos. Se le pedirá que presente una identificación con foto emitida por el gobierno en su cita.

¿Necesito comunicarme con mi médico de atención primaria antes de recibir la vacuna?

Sí. Primero debe hablar con su médico sobre si la vacuna contra el COVID-19 es segura para usted.

¿Qué debo llevar a la cita?

Traiga una identificación con foto emitida por el gobierno con su fecha de nacimiento. Si esta identificación es emitida por un extranjero gobierno, también traiga un comprobante de residencia en los Estados Unidos, como una factura de servicios públicos, arrendamiento o declaración de impuestos sobre la propiedad. La vacunación solo está disponible en este momento para quienes viven en los Estados Unidos. Consulte a la gráfica al final de este documento para obtener más información. También deberá traer su aviso de confirmación por mensaje de texto o correo electrónico. No se aceptarán avisos de confirmación en blanco.

¿Cuánto cuesta la vacuna?

No hay cargo por la vacuna contra el COVID-19 en Jackson.

Si tengo seguro médico, ¿se facturará a mi compañía de seguros?

No. Jackson no solicitará ningún documento de seguro médico en el momento de la cita, por lo que no se le cobrará a su compañía de seguro médico.

¿Puedo transferir mi cita a otra persona?

No, la cita es intransferible.

¿Quién es el fabricante de la vacuna que se aplica en Jackson?

Actualmente, Jackson aplica exclusivamente la vacuna contra el COVID-19 elaborada por Pfizer. Si estamos aplicando otra vacuna aprobada diferente contra el COVID-19 el día de su cita, recibirá información adicional en ese momento.

¿Cuántas dosis de la vacuna Pfizer contra el COVID-19 se requieren?

La vacuna Pfizer requiere dos dosis, administradas con 21 días de diferencia. Se necesitan aproximadamente dos semanas para desarrollar anticuerpos una vez colocadas ambas dosis de la vacuna.

¿Tendré que programar la cita para la segunda dosis de la vacuna en 21 días?

Se le registrará automáticamente para una cita de seguimiento para recibir la segunda dosis 21 días después de la primera. La vacuna solo es completamente efectiva después de recibir ambas inyecciones y exigimos su compromiso de recibir ambas en Jackson.

Si recibí mi primera inyección en otra instalación, ¿puedo hacer una cita en Jackson para mi segunda dosis?

No. Jackson debe administrar ambas dosis de la vacuna. No podemos proporcionar una segunda dosis a los pacientes que recibieron la primera dosis de otro proveedor.

¿Cuáles son los efectos secundarios?

Los posibles efectos secundarios a corto plazo de la vacuna Pfizer incluyen dolor en el lugar de la inyección, así como fatiga, escalofríos y fiebre.

¿Cuán efectiva es la vacuna de Pfizer? ¿Es segura?

Los estudios han demostrado que la vacuna tiene un 95% de efectividad. Con respecto a la seguridad de la vacuna, no se han informado problemas de seguridad graves.

Si me colocan esta vacuna, ¿me inyectarán el virus?

No. A diferencia de las vacunas tradicionales, la vacuna de Pfizer es una vacuna de ARNm o vacuna de ARN mensajero. Según los CDC, las vacunas de ARNm contienen material del virus que causa el COVID-19 que le da a nuestras células instrucciones sobre cómo producir una proteína inofensiva que es exclusiva del virus. Una vez que nuestras células hacen copias de la proteína, destruyen el material genético de la vacuna. Nuestros cuerpos reconocen que la proteína no debería estar allí y producen linfocitos T y linfocitos B que recordarán cómo combatir el virus que causa el COVID-19 si nos infectamos en el futuro.

¿Tendré que seguir usando una mascarilla y respetar el distanciamiento social después de recibir una vacuna?

Sí. El CDC aún recomienda que durante la pandemia las personas usen mascarilla que cubra nariz y boca cuando estén en contacto con otras personas fuera de su grupo familiar, cuando estén en centros de atención médica o en cualquier lugar público. También se recomienda el distanciamiento social, en parte porque las dosis de la vacuna serán limitadas y llevará tiempo inmunizar a una cantidad suficiente de la población para detener la propagación.

¿Debo vacunarme si ya he tenido COVID-19?

Debido a los altos riesgos de salud asociados al COVID-19 y al hecho de que la reinfección de COVID-19 es posible, se le podría aconsejar ponerse la vacuna contra el COVID-19 aunque ya se haya contagiado de COVID-19 anteriormente. Aún seguimos estudiando cuánto tiempo hay de inmunidad al coronavirus tras la infección o la vacuna. Normalmente, la infección da mayor inmunidad que la vacuna, pero no siempre. Aún estamos esperando más orientación de los CDC y del Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS) de EE. UU.

¿Las personas embarazadas o inmunodeprimidas son elegibles para la vacuna?

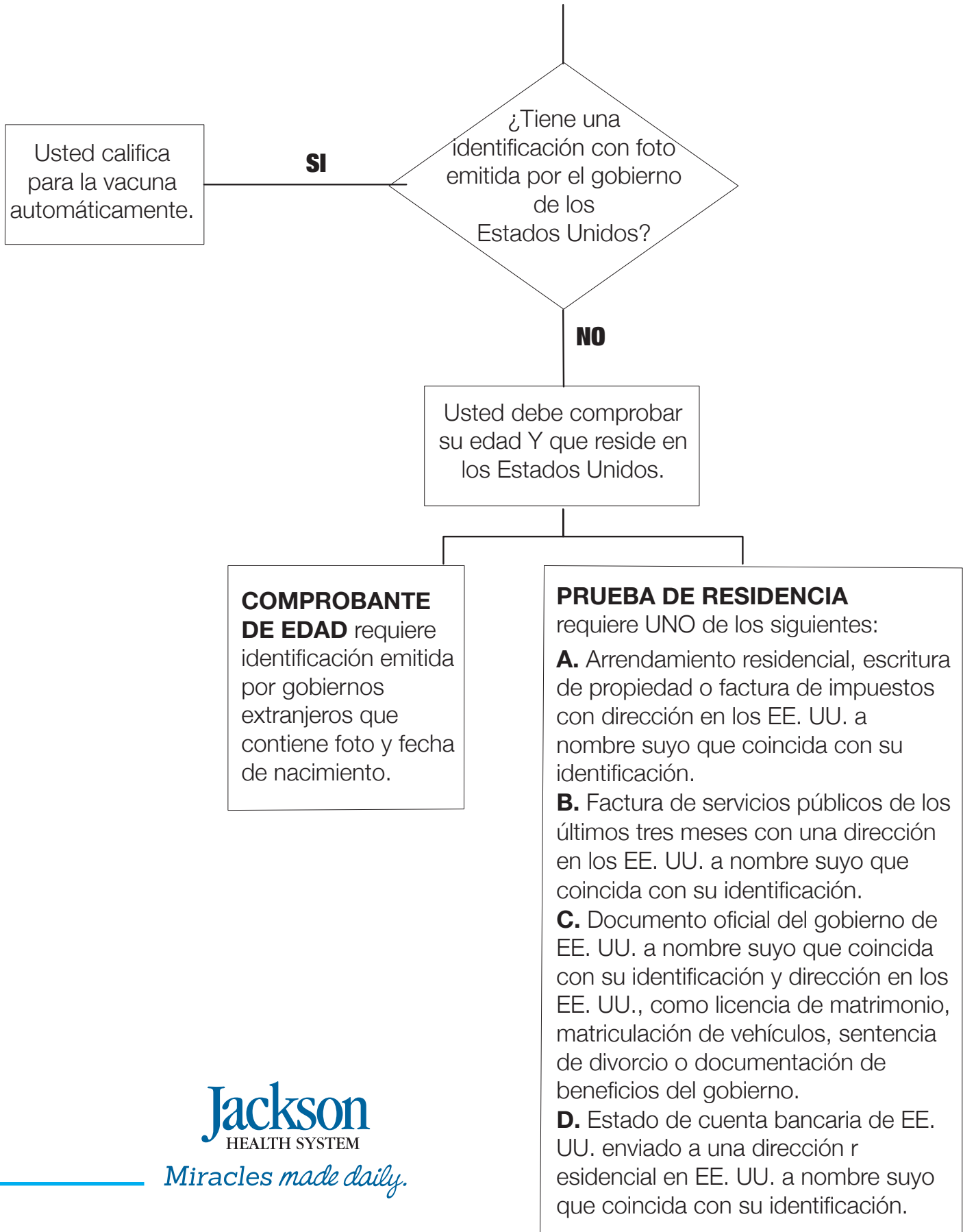
Aún no se dispone de información sobre la seguridad o la eficacia de la vacuna Pfizer en estos grupos.

Si tengo una enfermedad autoinmune o una condición médica crónica ¿Debo ponerme la vacuna contra el COVID-19?

Dada la complejidad y la multitud de condiciones, recomendamos a cualquier persona con una condición médica crónica o una condición que afecte su sistema inmunológico que pregunte a su médico o a un experto en la materia que pueda apoyarle en esta decisión.

INFORMACIÓN ACTUAL DE COMPROBANTES DE RESIDENCIA PARA LA VACUNA CONTRA EL COVID-19 PARA PACIENTES DE 65 AÑOS DE EDAD O MAYOR

INICIO



Jackson
HEALTH SYSTEM

Miracles made daily.



VAKSEN COVID-19 KESYON YO POZE SOUVAN

Poukisa mwen ta dwe pran vaksen?

Pran vaksen se youn nan anpil mezi ou ka pran pou pwoteje tèt ou kont COVID-19. Vaksen yo fonksyone avèk sistèm iminitè ou pou kò ou kapab pare pou lite kont viris la si ou ekspoze ak li. Pwoteksyon kont COVID-19 enpòtan anpil pou kèk moun paske li kapab lakoz maladi grav oswa lanmò. Kanpe yon pandemi mande pou itilize tout zouti ki disponib yo. Lòt etap, tankou mete mask ak distans sosyal, ede redui chans pou ou ekspoze ak viris la oswa pou pwopaje li bay lòt moun. Lè w pran vaksen COVID-19 la, mete avèk rekòmandasyon Sant pou Kontwòl ak Prevansyon Maladi (CDC) ki annapre la yo, ap ofri pi bon pwoteksyon kont COVID-19 la.

Kiyès ki kalifye pou resevwa vaksen an?

Nan moman sa a, demann randevou vaksinasyon kominotè yo disponib sèlman pou moun ki gen 65 an oswa plis ki rezidan Etazini. Ou pral oblije prezante yon ID foto bay gouvènman an nan randevou ou.

Èske mwen dwe kontakte doktè premye swen mwen an anvan mwen pran vaksen an?

Wi. Ou ta dwe pale ak doktè ou anvan konsènan si vaksen COVID-19 la san danje pou ou.

Kisa mwen ta dwe pote nan randevou a?

Tanpri, pote yon ID foto bay gouvènman an ak dat nesans ou. Si ID sa a soti nan yon etranje gouvènman, tanpri pote tou prèv rezidans nan Etazini tankou yon bòdwo sèvis piblik, kontra lwaye, oswa deklarasyon sou pwopriyete-taks. Vaksinasyon disponib sèlman nan moman sa a pou moun ki rete Ozetazini. Tanpri gade tablo a nan fen dokiman sa a pou plis enfòmasyon. Ou pral bezwen tou pote tèks ou oswa e-mail avi konfimasyon. Avi konfimasyon vid yo pap aksepte.

Konbyen kòb vaksen an koute?

Pa gen frè pou vaksen COVID-19 la nan Jackson.

Si mwen gen asirans sante, èske n ap voye bòdwo bay konpayi asirans mwen an?

Non. Jackson p ap mande okenn dokiman asirans sante nan moman randevou a, kidonk, nou p ap chaje konpayi asirans sante ou a.

Èske mwen kapab transfere randevou mwen an bay yon lòt moun?

Non. Randevou a pa ka transfere.

Kiyès ki se fabrikan vaksen y ap bay nan Jackson lan?

Nan moman an, Jackson sèlman ap bay vaksen COVID-19 Pfizer fabrike. Si n ap bay yon lòt vaksen COVID-19 ki apwouve nan jou randevou ou a, w ap resevwa enfòmasyon anplis nan moman sa a.

Konbyen piki vaksen COVID-19 Pfizer a ki nesèsè?

Vaksen Pfizer a egzije de dòz, ki administre nan entèval 21 jou. Sa pran anviwon de semèn pou devlope antikò yo apre ou fin pran tou de dòz vaksen an.

Èske m ap bezwen pran randevou pou dezyèm dòz vaksen mwen an nan 21 jou?

W ap otomatikman enskri pou yon randevou swivi pou ou ka resevwa dezyèm piki a nan 21 jou apre premye a. Vaksen an ap efikas sèlman apre ou fin resevwa tou de piki yo, epi nou bezwen angajman ou pou resevwa tou de nan Jackson.

Si mwen te resevwa premye piki mwen nan yon lòt etablisman, èske mwen ka pran yon randevou nan Jackson pou mwen dezyèm dòz?

Non. Jackson dwe administre tou de dòz vaksen an. Nou pa kapab bay yon dezyèm dòz pou pasyan ki te resevwa premye dòz la nan men yon lòt founisè.

Kisa efè segondè yo ye?

Efè segondè akoutèm ki ka genyen nan vaksen Pfizer a gen ladan doulè nan pati yo fè enjeksyon an, ansanm ak fatig, frison ak lafyèv.

Kijan vaksen Pfizer a efikas? Èske li san danje?

Etid yo montre ke vaksen sa a efikas a 95 pousan. Konsènan sekirite vaksen an, pa gen okenn pwoblèm sekirite ki te rapòte.

Si mwen pran vaksen sa a, èske y ap enjekte li avèk viris la?

Non. Kontrèman ak vaksen tradisyonèl yo, vaksen Pfizer a se yon vaksen ARNm - oswa vaksen ARN mesaje. Dapre CDC, vaksen ARNm nan gen ladan materyèl ki sòti nan viris ki lakòz COVID-19 la ki bay selil nou yo enstriksyon sou fason pou pwodui yon pwoteyin san danje ki inik pou viris la. Apre selil nou yo fin fè kopi pwoteyin lan, yo detwi materyèl jenetik la nan vaksen an. Kò nou rekonèt ke pwoteyin lan pa ta dwe la epi konstwi lenfosit T ak lenfosit B ki pral sonje fason pou konbat viris ki lakòz COVID-19 la si nou ta enfekte alavni.

Èske m ap bezwen mete mask ak pratike distans sosyal apre mwen fin pran yon vaksen?

Wi. CDC toujou rekòmande pandan pandemi an pou moun mete mask ki kouvri nen ak bouch yo lè yo an kontak ak lòt moun ki pa moun lakay yo, lè yo nan sant swen sante ak nan nenpòt espas piblik. Distans sosyal la rekòmande tou, an pati akòz dòz vaksen yo ap limite epi sa ap pran tan pou bay ase vaksen nan popilasyon an pou sispann pwopagasyon an.

Èske mwen ta dwe toujou pran vaksen si mwen te deja gen COVID-19?

Akòz risk sante grav ki asosye avèk COVID-19 la ak akòz posiblite pou enfekte ankò avèk COVID-19 la, yo ka konseye ou pou pran yon vaksen COVID-19 menm si ou te malad avèk COVID-19 anvan. N ap aprann toujou konbyen tan iminite ak kowonaviris la dire apre yon enfeksyon oswa vaksinasyon. Nòmalman, yon enfeksyon lakoz pi bon iminite pase yon vaksen, men se pa toutan. Gen plis direktiv nan CDC ak Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) Etazini an ki annatant.

Èske moun ki ansent oswa ki gen sistèm iminitè fèb kalifye pou vaksen an?

Pa gen done ki disponib nan moman sa a sou sekirite oswa efikasite vaksen Pfizer a nan popilasyon sa yo.

Si mwen gen yon kondisyon oto-iminitè oswa medikal kwonik, èske mwen ta dwe pran vaksen COVID-19 la?

Konsidere kompleksite ak pil kondisyon ki egziste yo, nou konseye nenpòt moun ki gen yon kondisyon medikal kwonik ak/oswa yon kondisyon ki afekte sistèm iminitè ou pou chèche opinyon doktè ou ak/oswa yon ekspè nan domèn lan ki kapab ede ou pou desizyon sa a.

PRÈV ENFÒMASYON SOU REZIDANS POU VAKSEN COVID-19 AKTYÈLMAN POU LAJ 65 AK PI GRAN SÈLMAN

K STARTMANSE

